

جامعة البليدة 2 علي لونيبي - الجزائر



مجلة الآداب واللغات

مجلة دولية علمية أكاديمية دورية محكمة

تصدر عن كلية الآداب واللغات

جامعة البليدة 2- علي لونيبي. البليدة الجزائر

تعنى بقضايا الآداب وعلوم اللغة

المجلد 08 العدد 02

أوت 2020

ر.د.م.د: 2335-1713 رقم الإيداع القانوني: 201-5352

مجلة الآداب واللغات

مجلة الآداب واللغات

مجلة دولية علمية أكاديمية دورية محكمة

تصدر عن كلية الآداب واللغات

جامعة البلدة 2- علي لونيبي. البلدة الجزائر

تعنى بقضايا الآداب وعلوم اللغة

الرئيس الشرفي للمجلة

أ د خالد رمول رئيس جامعة البلدة 2

مدير المجلة مسؤول النشر

د جريدة عباس عميدة الكلية

رئيس التحرير

د علي منصورى نائب العميد للبحث العلمي و ما بعد التدرج

هيئة التحرير

د مروان عدو د رشيد شهبه أ كلثوم مزيان

د شناز حمداد د لامية موايسي

أمانة التحرير

د محفوظ بن عريبة د حنان مزهودي

سكارتارية التحرير

مريم شيخي فاروق أمر شريف عبد الرحمن توتاي

لينة أولاد ضياف وسام نور اليقين درغال كنة بوهراوة

حقوق الطبع محفوظة

ر-د-م-د: 2335-1713 رقم الإيداع القانوني: 2013-5352

عنوان المجلة: كلية الآداب واللغات، جامعة البلدة 2 الجزائر

الهاتف: 025-25-01-05 الناسوخ: 025-25-01-05

اللجنة العلمية الاستشارية

الجزائر	د عمر برداوي	الجزائر	أد سعيد بوخاوش
سوريا	د غسان عبد المجيد	الجزائر	أد محمد العماري
الجزائر	د فاطمة الزهرة نهمار	الجزائر	أد نصر الدين بوحساين
الجزائر	د محمد بلعزوقي	الجزائر	د إيمان وهيب
المغرب	د محمد خريصي	تركيا	د أيدين كودات
الجزائر	د محمد رضا بوشامة	مصر	د تامر محمد متولي
الجزائر	د محمد شعبان علي	الجزائر	د حسيبة حسين
ليبيا	د محمد مليطان	الجزائر	د حكيم منقلات
الجزائر	د محي الدين بن عمار	العراق	د الخميس علي عبد الأمير عباس العارقي
الجزائر	د نوال بوركايب	الجزائر	د رجاء بن منصور
الجزائر	د هدى أكمون	الجزائر	د رجاء مستور
الجزائر	د وردية أسي	مصر	د رجب الطحان
الجزائر	د ويزة غربي	الجزائر	د سالم شرابي
		الجزائر	د سعاد سعيدون
		اليمن	د سعيد البطاطي
		الجزائر	د سليم حيولة
		الجزائر	د صراح قويدر رابح
		الجزائر	د صالح تقابحي
		الهند	د عباس كي بي
		الجزائر	د عبد الحليم ملزي
		الجزائر	د علي كشرود

كلمة العميدة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

والصلاة والسلام على أشرف المرسلين محمد رسول الله ﷺ

إنه من دواعي سرورنا اليوم أن نقدم عددا جديدا من مجلة الآداب واللغات الصادرة عن كلية الآداب واللغات لجامعة البليدة 2 ونقف شاكرين الله عز وجل على استمراريتها منذ سنة 2013 بفضل جهود جبارة وصادقة للسادة العمداء الذين توالوا على الكلية ونخص بالذكر السيد أ.د. عيادي السعيد (رحمه الله) والسيدة أ.د. براكني دليلة والسيد أ.د. عبدلي محمد السعيد و السيد د. طيبي محمد وطاقمهم الإداري ورؤساء التحرير ومختلف هيئات التحرير واللجان العلمية.

تبقى مجلتنا فضاء لتضافر الجهود الشابة و تلاحم العقول النيرة لبعث ثمرة مباركة للعمل العلمي للباحثين من أساتذة وطلبة من مجالات مختلفة ولغات متعددة وجامعات من جميع أقطار الوطن الحبيب الجزائر.

نتمنى أن ترتقي مجلتنا إلى درجة العلاء وأن تصبح نبراسا للفكر والمعرفة.

د جويذة عباس

عميدة الكلية

كلمة رئيس التحرير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بحمد الله وتوفيقه، نعرض على القراء الكرام في ربوع الوطن الحبيب هذا العدد الثاني من مجلد السنة الحالية لمجلة الأداب واللغات والتي تصدر عن كلية الأداب واللغات الشهيد محمد بوقفة بجامعة علي لونيبي البليدة 2.

هذه المجلة التي تتسم بالعراقة و الجدية عبر كل المراحل التي صدرت فيها بداية من سنة 2013 إلى غاية اللحظة شاكرين بذلك مؤسسيها الأوائل والذين أسهموا فيها خصوصا رؤساء التحرير الذين تداولوا على إدارتها.

هذا العدد يشتمل على عدد من البحوث المهمة منها ما هو في اللغويات و منها ما هو في الأدب والنقد، وباللغات الأربع العربية والانجليزية والإيطالية والفرنسية وبالمناسبة نتقدم بالشكر لكل المشاركين في العدد من داخل الجزائر ومن خارجها.

ونحن نسعى دوما، لترقية محتوى المجلة و تنويع مضامينها بما يعود بالنفع على مختلف الباحثين في مجال الأداب و اللغات وما ينضوي تحتها.

أملين من الله سبحانه وتعالى أن يبسر تصنيف هذه المجلة في قائمة المجالات المصنفة حتى يكون لها حضور بين كبريات المجالات العالمية ذات الصيت العلمي المشرف.

كما نتقدم بالشكر لكل من ساعدنا في إتمام هذا العدد و إخراجه، على أن نلتقي في عدد قادم بإذن المولى تبارك و تعالى.

د علي منصوري

رئيس التحرير

محتويات العدد

دراسات باللغة العربية

- 1/ الإحالة والتفاف النص حول ذاته مقارنة نصية لقصيدة الخطوة الأولى للشاعر فاتح علاق
مفتاح بخوش/ جامعة المدية /بحي فارس..... 23-9
- 2/ الشاهد الشعري في تتمات البغدادي النحويّة دراسة لغويّة في ضوء علم اللّغة المعاصر
د. رجب شحاتة محمود محمد أستاذ مساعد بجامعة المدينة العالمية..... 52-24
- 3/ لغة الجسد في القرآن الكريم دلالة المشي أنموذجا
د. حمزة العيفايو جامعة البليدة 2 أ. علي طراد جامعة قاصدي مرباح ورقلة..... 71-53
- 4/ طبيعة المصطلح العربي في الميادين العلميّة
د. بوكرايدي أسماء مخبر اللغة العربيّة وآدابها_جامعة البليدة 2..... 86-72
- 5/ الأمانة في التراث التّرجمي العربي والفرسي.
د. محمد رحيمي خويگاني جامعة أصفهان /إيران..... 105-87
- 6/ علم نقد العهد الجديد نشأته وتطوره وأثره مع التطبيق على النص القياسي
TEXTUS RECEPTUS أو (طبعة الملك جيمس)
د. تامر محمد متولي أكاديمي وباحث مصري..... 129-106
- 7/الأغنية الشعبية في منطقة الشرق الجزائري صورتها ونمطها وبنائها
" الأغنية الثورية انموذجا "
أ/ سديرة سهام المدرسة العليا للأساتذة آسيا جبار - قسنطينة -..... 142-130
- د. ويزة غربي جامعة البليدة2..... 154-143

دراسات باللغة الأجنبية

1/ Riferimenti socioculturali italiani nel campo della produzione letteraria : Carlo Levi, Cristo si è fermato a Eboli

Djauida Abbas Università Blida 2 176-155

2/Intervento intitolato: " *la lingua straniera è un'affermazione di sé e riconoscimento dell'altro*" "È solo la lingua che rende uguali. Uguale è

chi sa esprimersi e intendere l'espressione altrui."

Lorenzo Milani

Dehdouh Fairouz –Université di Bouzerreah–Algeri2..... 193–177

3/ Equity in Higher Education: Towards a Further Inclusion of Learners with Disabilities

Mr. Abdelmadjid BOUGUERNI University of Djillali Liabes, 205–194
Sidi Bel Abbess, Algeria

4/ Enhancing Learners' Literacy Practices through Self-Regulated Learning

Ms.Aouaidjia Soumia Badji Mokhtar– Annaba University..... 214–206

5/ « Didactique et réception des littéracies médiatiques à l'université Algérienne: le cas de l'Ecole Nationale Supérieure de Journalisme et des Sciences de l'Information d'Alger –E.N.S.J.S.I »

Lamia CHAIB – Doctorante en journalisme en 4^{ème} année 241–215
– E.N.S.J.S.I

Yasmina SI-ZIANI – Doctorante en journalisme en 4^{ème}
année – E.N.S.J.S.I